٢٠ فرنكا (تدمم سلفا)

HASSIN EL DJAZIRI, Directeur-Géra العنوان: صندوق البوسطة عمدد ١٠٢ بتونس Case Postale 102 — TUNIS

تونس يوم السبت ٢٦ ذو القعدة

صحفة فكاهمة اخلاقة انقادية

عير تصدر في كل يوم سبت ١٠٠٠

الموافق ٢ افريل ١٩٣٢

# من ربع قرن

جدير بقلمي ان يلحف في طلب اصلاح طرق التعليم بالكلية الزبتونية التي رفت من سلك تلاميذها لنحو ربع قرن واصبحت غريقا لا اخشى من البلل؟ من نحو ربع قرن نعم ... وقفنا نطالب بالاصلاح الذي لا نــزال ـ ما دامت في العمر بقيـة ـ نطالب به ولا ندري انشهد حصوله قبل ان ينتهي العمر. ام نعكف على المطالبة الى الخر نفس ا

ولكن . لعل من العسير علي اليوم ان أفهم كيف يكون الحل وكيف بحصل التوفيس بين ما تشاكس من الأراء . وما تضار ب من الافكار .

طلبنيا اصلاح سبل التعليم قبل اليوم فاتفقت الكلمة واتحدت الاراء وسار الكل في مهيع مفرد وسبيل واحدة . ومع كلذلك لم نفز من الثمرة باكثر مما يسعف به المريض من تخدير وجعه الى حين! واذن فما ظنك بما نراه اليوم حول هذا الاصلاح المنشود من اقوال سقيمة وعاراء عقيمة . وحوار ينقلب خصومة حامية . وجدال لا يفني عن الحق شيمًا . ؟ يخيل ابعه في السامعين ان كلمة الاصلاح الزيتوني عبسارة عن عمل تمر الأعوام دون ان يتم

أحداثه . ودون أن يثبت أصله . وما في الأمرغير اصلاح طرق التعليم وتحديد موافيته وانتقاء اكتتب الموصلة من اقرب السبسل ألى الغابة المطلوبة . وما يف كل هذا التصرف من عسر او حرج لو خفيت ابواق المشاغيين!

وبصراحة يجب ان يقال ما تدخل الجاهل لموضوع في ذلك الموضوع الا وكان بلاء عليه وشرا له وكذلك يفعل الفضوليون!

فلقد راينا في صحيفة حديثا لاحد الاطباء وهو في نفس الوقت نائب بالمجلس الكبير. والحديث هذا حول جامع الزيتونــة وكيف يكون اصلاح التعليــم فيه . فعجبنا لما سمعنا هذا الرجل بقوله . وهو بدون ريب غير فاهم شيئًا مما يقول!

والسبب لا شك واضح . لأن الطبيب هذا لم يكن في يوم من الايام من تلاميذ الجامع . بل ولم بكن من الدارين بشيء من نظمد او بقليل مما يجري بين جدرانه !

ثم في يـوم ليس ببعيــد . وفي جلسة المجملس الكبير. استوى نائب الخرواقف ونادى بان جامع الزيتونة في افتقار الى تعليم اللغة الفرانسيــة وان الامر اڪد ... ا

والسبب واحد . ذلك ايضا لان هذا النمائب لا رهرف شيمًا عن صبغة الجامع الدينية . ولا يدري مما هو يتكلم فيه قليلا ولاكثيرا ...!

هذه هي الباوي اولم يبق ريب في ان الاصلاح المنتظر قد اصبح بطيء السير بسبب ما حاق به من شغب الجاهلين وتهافت المتطفلين!

واحسب ان الانكي من كل ذلك و جود غربان اخذوا يطلقون نعيقهم بتابيد هذه الفكر الاثيمـة. وتلك النظريـات العقيمـة. وأن تفجب فعجب قولهم ان تطوير الكابة الدينية الى مدرسة لغات اعجمية لمن اسباب الرقي . ومن مقتضيات السير مع روح العصمر . وما الى ذالك من عبمارات يحشون بهاكلامهم. ويزخرفون بها عاثبامهم. ولا يزالون كذلك . ولا يؤال الدركون عن لـ فوهم حسين الج.زيري معرضين ا

# · ... Liet be

ZEN-NADIM >-

الوصولات لا تعتبر الا متبي كانت مختو مة وممضاة من صاحبها

حسين الجزيري

الاعلانات يتفق في شانها مع الادارة

اخلاعة ام سجن ؟

اشترطت البلدية ان تكون بيوت البحر في الشواطسي لا تزيد في مساحتها عن ميترين طولا وميتر ونصف عرضا . فحق لي إن اتساءل اي جربمة اقترفها المصطافون فياوجبت وضعهم في هذا الحبس المضيق وهم لا يقصدون تلك الشواطبي الالنسيان الشقاء . واستنشاق الهواء ؟ ـ ولعل من المجاملـة بعد انتهاء الاصطياف ان نقول لهم ( كفارة ) ودوام الحال من المحال ...!

فقول لهم (هو نبي بير) قرات في محليات الجرائد ان ولدا في القلعمة اكبرى سقط في مطمورة ولما نزل رجل لانقاذه مات وإيالا بتاثير الفاز . و بعد يومين فقط جاء خبر وقوع طفل في بئر ببلد جمال وانه اخرج ميتا وكاد يموت من حاول انقاذه حيا .

ولا ادرى اذا لم يحكن في هذبن الخبرين المؤلمين موعظة للآباء والامهات الذين بالرغم عما حولهم من كثير المطامير والابسار لا يهتمو ن بحفظ ابنائهم . فما الذي يجعلهم بهتمو ن و يستفيقو ن ؟

#### حديث وتعليق

تبحد ثوا في مجلس ان سي احمد بن مامي يقول انه اتصل من منو بيمه (؟) لدى الحجرة التجارية برسائل كشيرة طافحة وفائضة بالشكر لانه تسبب في انالتهم نصيبا مما تو زعه الحكومة من الدقيق والزيت فقال احد السامعين معلقه اعلى ذلك : ومن العجب ان الجرائد ذكرت اخبرا تمادي مشيخة المدينة على تو زيع ما ذكر عمن ذكر ولم تعرج على مساعي سي بن ماميي النائب المعزوف! (ابله)

#### فرقة السيدة فاطمة رشدي

يوم ١٥ افريل الساعة ٨ و ١٥ على المسرح البلدي تحيي الحفلة الاولى بتمثيل: العباسة اخت الموشيد يقوم باهم ادوارها:

فاطمة رشدي ـ زينب صدقي ـ عزيز عيد ـ عباسفارس -حسين رياض

احجزوا مقاعدكم قبل نفــاد التذاكر من محل تجارة السيد البشير بن صابر بسوق العطــارين نمرة ١٣



نــائبـی

( ابھا السافی الیك المشتكہ

قد دعونــاك وان لم تسمع )

اعطني عقلـك لي نـازلـة

فاسمع الدعوى واني المدعي نـابني بالرغم عني نــائيب

۔ دون کل الناس اضحی مفجعی

كلما الشكوه وجدي بسما

ضاحكا مما يرى من ادمعي

يبدعبي الطب واكن دائما

بملاج عنده لم ينجع

يطبخ الاكل ولكن اكله

كيفما سوغته لم يبلح

وعجیب ما اری منه وما

صار من اقواله في مسهمي فهو باسمي برجو ما لا ارتجي

ولما ارجوه قبط لا يعيي

يرفع الصوت بما لم يجدنني

و بول ینفعندي لیم پیرفع این ارباب الحیجي اهل النهي

يا صحابيي فتشوا عنهم معمي ( المهذار )

### المات شائكة

اوشك عالم الصحافة ان يصبح نقيا من افلام التعصب والدس والتحريش لولا ان برزت صحيفة جديدة باسم (صدى فرانسا) فتمنسى لها مسايتمنى لمئلها ...!

700

وصل هذا الطرف رجل قيادم من قربص ولم نتمكن من محادثته لفرط ما ناله من تعب المشيحيث لم يبق معه حتى اجر الركوب ... ا

كتب الينا الحجاج الصفاقسيون قبيل ركو بهم يشرحون صنيع رجل كاد بحرمهم من الحج بسبب ما اتالا من الاغرار بهم و بعد التثبت ناتبي على ما شرحوا

كتب السيد محمد العبدلي مقاا بقعنوان ( الحبجاب وعلي بو حاجب ) جعات هذا الاخير يجمد و يتوارى بإلحجاب ... !

60.0

اذاع تاجر بانه خفض من اسعار بضاعته بمناسبة الانتخابات الالمانية .. هذا ما وصل اليه الاستخفاف بعقول الجمهور حتى ساعة كتابة هذه الكلمة ... 1

الهمة مبذولة لاغائة منكو بي الطوفان وعسى ان لا تغتر لجان التوزيع بمكشوفي الرءوس فتحسبهم من اولئك المنكوبين ... !

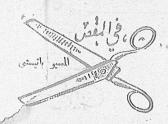
0.0.

يفكر احد صفار التجار . عبثا . في ايجاد طريقة تجعله من كبار الفلاحين ليجد من البنك معاضدة ومساعدة ...!

والدة وولد

من اخبار حلق الوادي . التي لم نجزم بصحتها . ان والدة هنـاك قد هجرها وقلاهـا ولدها من منذ مدة طويـلة وهي غير داريـة اين وكيف ومم يعيش لعلمها انه في عداد البطالين ويقال انها اعدت مكافاة لمن يدلها على مكان وجوده :





سيفح العشرين من مارس الجاري القيت باحدر دور السنما محاضرة واخرى .

فالاولى قام بالقائها م. ادمون بكاره وتساول فيها اطرافا من الشؤون الاقتصادية .

اما الثانية فقد اراد هذا الذي تراه بين جناحي المقص اليوم ان يجعلها ذيلا لسابقتها ولكننا حتى الساعة لم ندر الى اي موضوع ننسبها ونعزوها !

وكيف نفهم لها موضوعا وقد اشتمات على « القرونسة » من جهة وعلى « الطماطم » من جهة ثانية ثم على قول الخطيب هذا ـ من جهة ثالثة ـ ان من اسباب الاختلال بتونس و جود عدليتين ولفتين ولفتين وليس للسامع ان يفهم من هذا غير ان الخطيب ينتقد وجود عدلية زيادة على العدلية التونسية الواجب وجودها . ولغة علاوة على العربية لغة البلاد الرسمية ! هل يمكن ان يفهم السامع غير ما يقتضيه المنطق هكذا يفيد ؟

ولكن لو سالتموه عن مراميه لرايتم كيف يكون المنطق معكوسا ...!

#### شكرا لهم

وصلنا من ادارة الجمعية الخيربة الاسلامية كتاب يفيض شكرا وننساء على اربحية كل من نزلاء قربص واهالي بلد سليمان لمسا ابداء الجميع من العطف على ابناء الخيرية . وما قاموا به نحوهم من اكرام الوفادة والنديم يعزز ذلك بشكره لاولئك الافداضل على ما قسده ولا من الخير الذي سيجدونه عند الله . وهو لا يضيم اجر المحسنين .

#### تعزية

يعزي النديم اسرة بوحوالة في فقد عميدهم الفاضل المنعم السيد الجيلاني سائلا له رحمة واسعة ولابنائه جميل الصبر وعظيم الاجر.

#### اعسراب

(غبار العمل خير من زعفران العطاق )

(غبار) مبتدا . ومعناه يفهم من أول ابن وهب وكم ابصرت من حسن ولكن

عليك من الورى وقع اختياري اراك هجرتنسي وانسا بخيسر دواما سفي البنوك حسابي جاري

سوی بنیك اراه كل پدوم

تماسك والزبائن في شجمار الا ان الخصمام مقدممات

تقدم ما يشور من الغبار (العمل) مضاف اليه . وقل احد سكان زنقة ابن الشيخ الواقعة بنهج سوقي بلخير .كيف العمل مع اناس ياتون لبلا الى حومتنا وهم ليسوا من سكانها فيدهمون بالسيارة على هذه الحارة . ففي النهار تراهم في السوق و في الليل بنفخون البوق .

فاذا لم ينتهوا بعد الان فها الكوميسار عنا بيعيد
( خير ) خبر تقول خير للرجل ان يدفع ما عليه
من دين من ان يلعب النوفي طمعا في الربح فاما ان
يخسر واما ان لا يربح واما ان يخرج بيده على راسه
( من ) حرف جر . وسال رجل الخو قائلا من
ابن اتيت فقال اتيت من جربه وفيها رايت رجلا
امره عجيب فهو يقضي الليل طائفا في الشوار ع ولا
هو عون ولا هو عساس .

( زعفران ) مجروروهو معروف وكانوا يحنطون الميت بالزعفران اذا لم يكن ملحدا اما الملحد فيحنط بالحلتيت مضاف اليه مثله من الثوم.

( العطلة ) مضاف اليه وهي البطالة التي تلازم عديم النقة او عديم القلب لان الاو ل اذا ما باشرعملا عديم النق ( ضرب البيانو ) فتكون عاقبة امرة طردا . والثاني هو الذي تراه لا يطلب شفلا ولكنه يطلب، قهوة على حسابك والله اعلم . ( ٣٦٨ )

# المُن المالية

يسروت

جماع في بعمض صحفها ان كلابا كلبة عضت v الشخاص هناك وانها لا تزال طليقة تهاجم هذا وذاك. فنقول لتلمك الصحف كذلك عندنــا عدد من تلك الكلاب . الزاءمة انها من الكتــاب ... !

البحث يجري

اقتحم اللصوص محملات بنهج سيمدي الرصاص وباب الخضراء ونهج اكساهية وسرقوا منها اموالا وبضائع بمقادير مختلفة . والبحث بجمري عن الانهاج التي يوجد بها اعوان . . !

حديث نائب

على اثر انتهاء جلسات المجلس الكبير جرى لذا حديث مسع احد الدواب عما دار في بعسض تلك الجلسات و لما استاذناه في اذاعة حديثه لم يسمح لنا الا بنشر قسول الشاعر: ( دع الوشاة وما قسالوا وما نقلوا . بيني و بينهمو ما ليس ينفصل ) ...!

في القيروان

تمت حفلة ذكرى القبىروان على احسن ما يرام وقد حضرها اعيان المتادبين وكبار المتوظفين ما عدى عامل القيسروان وقاضيها . حيث تفييب الاول سيف ( الحزازية ) وعرض للثاني ما لا نزال نجهله !

#### رقاع الشركات المقبورة

نشاهد من حين لاخر خلع الالقاب من بعضهم على جنساب رميس الحجرة التجارية الاهلية من ذلك انه الرجال الاقتصادي العظيم الذي بجب الاقتصادي العظيم الذي يجب الايمان به والزعم الفذ ايضا . الى ماخر ما يقال في باب النعت او عطف البيان ! - نسمع ذلك مكر وا و مضاعفا تضعيف الفعل الجامد او المتعدي لطلب خبر يحتمل الصدق وا لكذب !

ولقد تفاقم ذلك من اهل التفاني فيه لحد ان صارهو هو على القاعدة المقررة في فن وحدة الوجود وناهيك بمن اتخذ في قاعة استقبال ضيوفه . زينة واثرا جميلا . هالة من (كوانروات) رقاع الشركات الاحياء منها والاموات . بحيث ان الداخل الى

الفاعة يشاهد قوس قزح بالوانه المختافة ( ما شاء الله ) وهو منظر ياخذ بمجامع القلوب . سيما الوان رقاع شركة الاتحاد التجاري الكبرى رحمها الله تعلى ورزق مساهميها صبرا جميلا واجرا جزيلا. وشركة الاعتدال وشركة الترقي والمقارية والسعدية . وكان واخوانها وعسى وليس ...!

ولا شك ان هذا الذوق. ان صح ذلك يكون كما من التناء الماطر التناء الماطر ويطيل الابتسام والضحك على عقول من لا يعترفون بالفضل لاهله!

واعجب من ذلك ما قيل من انه يوجمد ضمن تلك الهالة الشبيعة ( بعقد خالصة الاخيلية الذي اضاع عليها كما قال الشاعر ) رقاع شركات مؤسسة في غير هذه المملكة وقريبة من الشنق كشركة بنك الروبل غير الذهبي. ورقاع شركة ـ بانما ـ وغيرها مما يوجب ان نقول انه شغف يشكر . وعاطفة تقدر . ويضطرنا للترحم على شاعر الرشيد القائل : الا فاسقني خمرا وقل لي ... ( انسان )

#### حير مقتطفات يهد المراة المسلمة

قالت السيدة ( الن ولكنسن ) من اعضاء المجلس النيابي الانقليزي : . ان الدين الذي رفع مركز المراة حقا شوة سمعته اعداؤه ومحاربوه فافتروا عليه اثما اعتبار او احترام . هذه المفتريات اصبحت عديبة القيمة وفضح امر قائليها بعد ان كشف لنا ( السير توماس ارتولد ) في كتابه « العقيدة الاسلامية » بان المركز الذي جعله الاسلام للمراة لم تحظ به في اي دين عاخر من الاديان النع .

وقال الشيخ الطاهر الحداد المتطوع بجامع الزيتونة في كتابه المعروف :

انى الاسلام لم يعطنا حكما جازما عن جوهر المراة في ذاتها ذلك الحكم الذي لا يمكن ان يتناوله الزمن واطواره بالتغيير وليس في نصوصه ما هو صريح في هذا المعنى انما الذي يوجد انه ابان عن ضعف المراة وتاخرها في الحياة ففرض كفالتها على الرجال النح

#### ماذر قالت الرصيفات عن عددنا المتاز؟

وقالت جريدة « الدفاع » اللبنانية الفرام: النديم الممتاز ـ وصلنا العدد الممتماز من جريدة النديم التونسية الراقية وفيه كل طريف من المقالات الشائقة والمباحث المفيدة مع طائفة من رسوم كبار الكتاب والشعراء المتازين . فسرنا ان نرى هذا الرقى الصحافي في البلاد الغربية . فنثنى على اجتهاد صاحبها الاديب المفكر ونتمني لهــا اطراد النجاج والفلاح .

#### الغر العدل

تبرع صديقنا الفاضل الاديب الشيخ العربي القروي بنسخة من تــاليفه ( ذكرى السلف ) برسم جائزة لمن تقع عاميه القرعة ممن يتسابقون لحل احد الفاز النديم . فخصصناها للفز هذا العدد وهو :

اي اسم خماسي لبلدة لهما شان عظيم في التاريخ (٣٢١) منه اسم لحلية تتحلي بها المراة . و(٣١) حيوان من ذوات الاربع . و (٣٤) حييوان بجنــاحين . و (٥٢١٤) حيوان بقرنين . و (٢٣١) كمتاب في فن النحو و (٥٤١) جزء علوي من بناية .و (١٤٣) النية منزلية و (٢٤) احمد انواع الحبوب . و (٢٢٤) شيء بشرح النفس . و (٥٤٢١) وعــاء لشبيَّ لا بد لنما منه . واذا وضعت حروف الاسم هكنذا (٥١٢٤٢) وجدته اسما لبلدة في هذه المملكة - يرفق الحل بتاءبر ذي ٥٠ صانتيما و يوجه بعنواننـــا ( صندوق البوسطة ١٠٢) تونس .

#### ہے توزر

وفد علينــا جيش من اتباع الطريقة الجنحــانية لزيارة احدى الزوايــا وحضو رزفاف احد ابنائهما . ومما ان وصاوا الزاوية حتى شرعوا في استعمال ما بايديهم من شوافير ودبابيس حديدية ومن حجارة كبسيرة فضربوا رعوسهم وطعينوا بطونهم الى ان اسالوا دماء غزيرة . ومن اعجب المصادفة ان جاءت حفلتهم هذه في ايام عيد الصفح فكانهم به محتفلون! فيا علمامزا الى متى انتم سأكتون؟

(مکاتبکی)

#### درة الشرق معل كهد الحبيب النيفي بسوق العطارين ٣١ تونس

يوه ذائر عدًا المعل كل ما يعتاجم من العطورات والزوابى والستائر والاسطة احربرية الفاخرة لتاثبك البيوت وجبم الادرات النعامية السطنبوليم من ابرقم وقابطاسات واوعبت الحمام وكذلك مصنوعات الجلم المطرزة من محافظ وودائده واكباس كلها باحدار معتدلة .

#### محل البضاعة الوظنية اصاحبم الغبيخ احد الفطي نهج الكنيم عدد ١

يوجد بهذا المحل جمع المصنوعات الوطنية من اقمشم صنع تونس راحديم وغبرها زيادة عن مصنوعات معمل صاحب المحل من معروبات وعطورات وحبر كل ذاك بانمان منخفضة مع ما عرف بم الشبخ الشطى من هاشة وحسن خلق

#### بازار الوطن الصاحبم محد البادي المبزع بسوق الصوف عدده ٢١ نونس

يجه زائر مدًا المحمل الانيق اجمل التعف وابداع المنسوجات المطرزة والمزركهم الدهب والفضم والاحجاد المتالقمة كا بجد كل ما بتماق بالرجال والنساه في اجمل الازياء وابدع الاشكال.

## القمراية البيضاء

بقرنکات ۱۲ و ۳۰ و ۳۱ و ۱۱ و ۵۱ و ۵۱ و ۱۰

القمر إيمة الشخمة بفرنکات ۲۰ و۲۰ و ۳۰ و ۳۳ و ۶۰

القمرايم الالوان

بفرنكات ١٠ ـ نجد الانواع المذكورة به كان ( الفناعمُ ) اصاحبم (علي النميمي) بسوق البلاغجيم عدد مروعدد م يتونس المبقوث (١٤٠٥) كا نجد عندة غير ذلك مما تعتاجه وكل بضائمه باسعار الوقت (الكورصو)

#### اكديم محود الماطري

يقال الزادرين بعادته (هارم اب منادة عدد ه) من الساعمة ٨ الى ٥ صباحا ومن الداعة ٢ مد الرّوال الى الرابعظ وبراعته الفائقة تجملنا نحرض على الالتجاه بالبض والانتفاع بمعلوماته الواسعة . الميقونس عدد ( ٢٠ - ٢٧)

### المجلات الشرقية

بالمكمتبة العلبة اصاحبها محم الامبن واخيه الطاهر نهج الكنيم رقم ١٢ نونس

مجلم نور الا - الم - إاله - ماية الاعلامة . الاخاه \_ المند ار \_ الهلال \_ المقتطف \_ الشهاب الزهراء كل شي، والعالم - الاطائف المصورة . الكشكول - اعجديد - المنبارالمصورة - الفكاهم -ههرو زاد . ابو الهرول ـ الدروسة ـ الجريدة القضائمة الراديو - النافد وغير ما.

#### الغرابل والقوادش

كل من اراد اقتناه الفرابل جميم اندواعها والقراهش المنقنة الصنم فليقصد العمل الواقع بنهج المر عدد ٧٤ بتوس

#### اكراثد الشرقية في صفاقس

أوجد الصحف المصوبة كالسياضة الاسبوعية - كل شيء والمالم - الدنب المصورة - الفكامة -الجديد - اللطائب المصورة - العرومه مصر الحديثة المصورة - ابو المول - شهر زاء - الهداية والمرية - نور الادلام - الجويدة القضائية بالمكنية الشرقية نهج الباي ٣٦ صفاقس

#### جام دار اکلد

التنهر هذا الحمام بجميع اسساب الواحمة وع أسام النظام والنظافة وحسن معداملة ماحده ازائريد ، واجور الاغتمال كالمتاه

كا بوجد بهذا الحمام جبيم انواع الشروبوات الاصليم اللقيفة الموجودة ايضا سوق السراجين عده ١٦ وزنعج صدي منصور عدد ، ٣ فاطلبوها من المحمام المذكور ومن هذبن المعلمين،

مفين امجرَيَهُمَّ وصاحب أمتنازها حسن الحجزيري مطبعة الشمال الأفريقي - نهج الدبوان عدد ه